



CHARCOAL PEDESTAL BARBECUE HOLZKOHLE-SÄULENGRILL BARBECUE À COLONNE AU CHARBON DE BOIS

GB IE NI MT

CHARCOAL PEDESTAL BARBECUE

Instructions for use

FR CH BE

BARBECUE À COLONNE AU CHARBON DE BOIS

Notice d'utilisation

IT CH MT

BARBECUE A COLONNA

Istruzioni d'uso

PT

GRELHADOR COM PILAR A CARVÃO VEGETAL

Manual de utilização

DE AT CH BE

HOLZKOHLE-SÄULENGRILL

Gebrauchsanweisung

NL BE

HOUTSKOOL-BBQ

Gebruiksaanwijzing

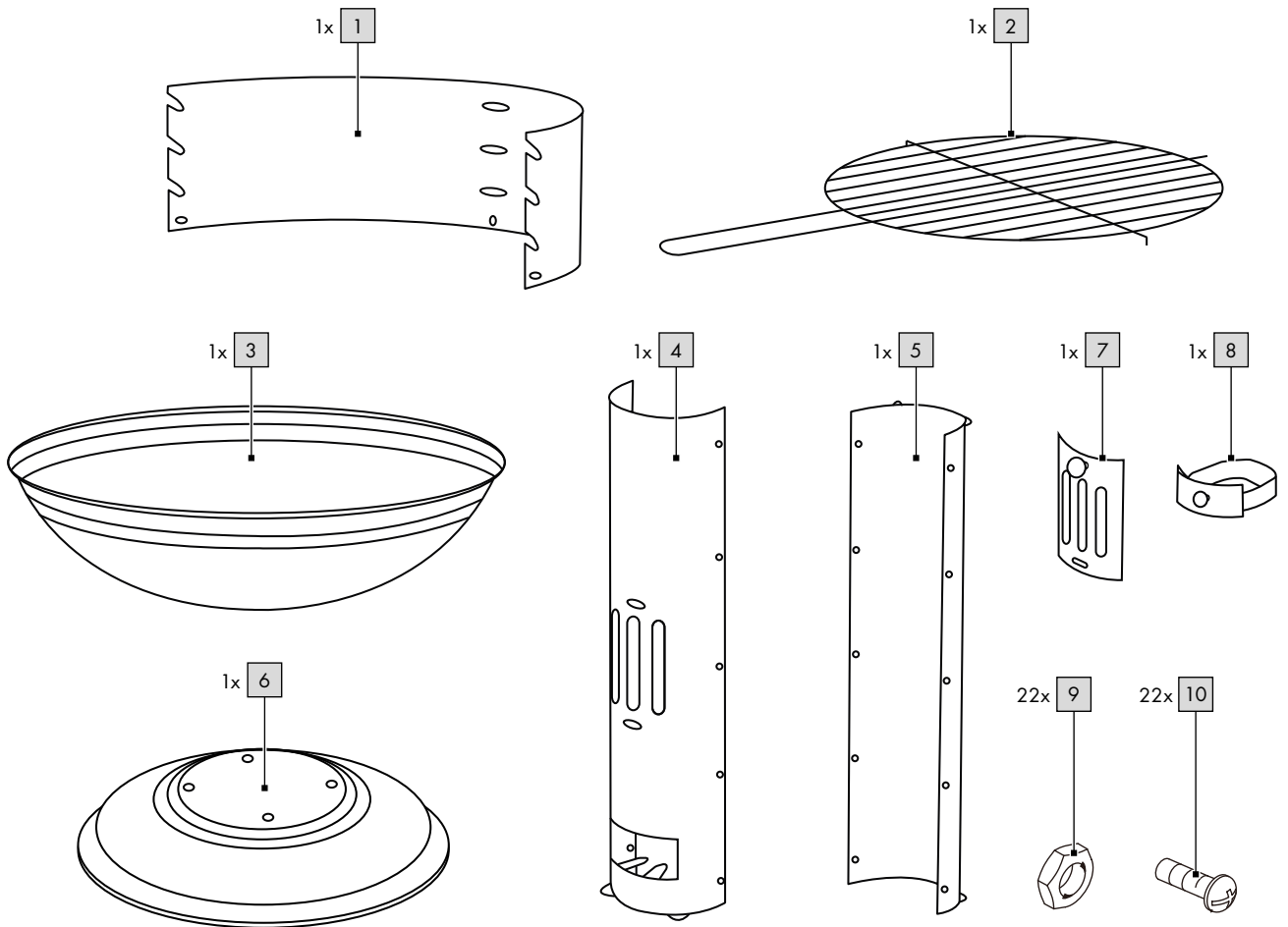
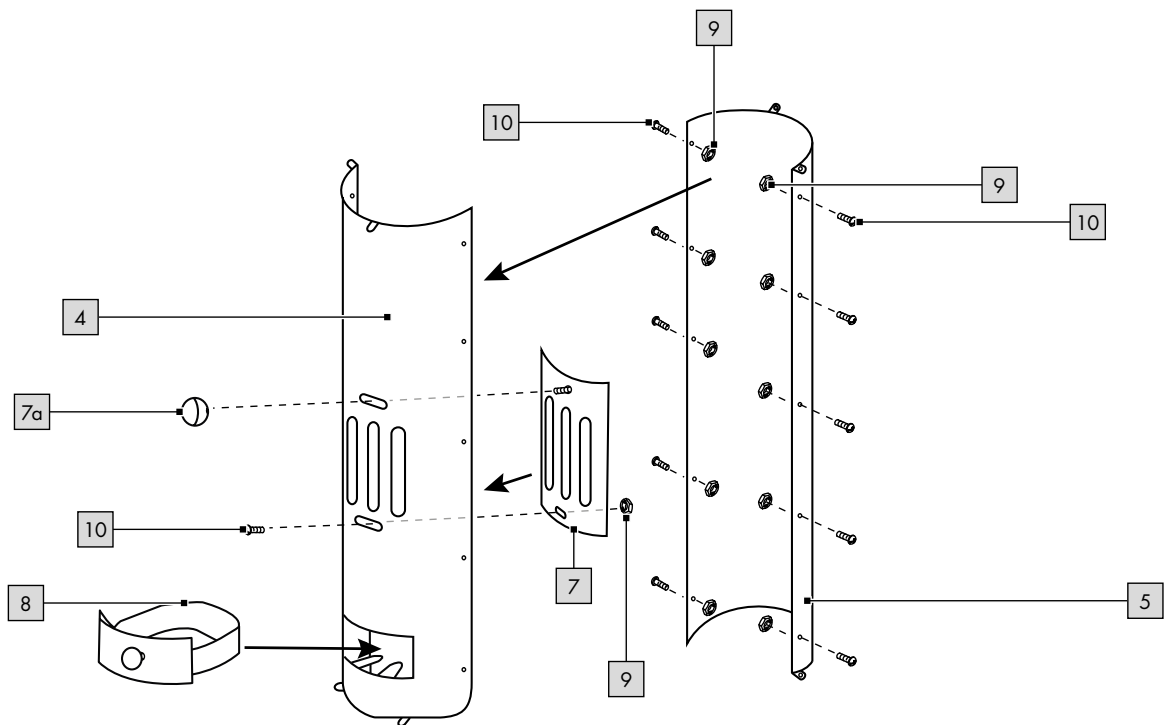
ES

BARBACOA DE COLUMNA DE CARBÓN VEGETAL

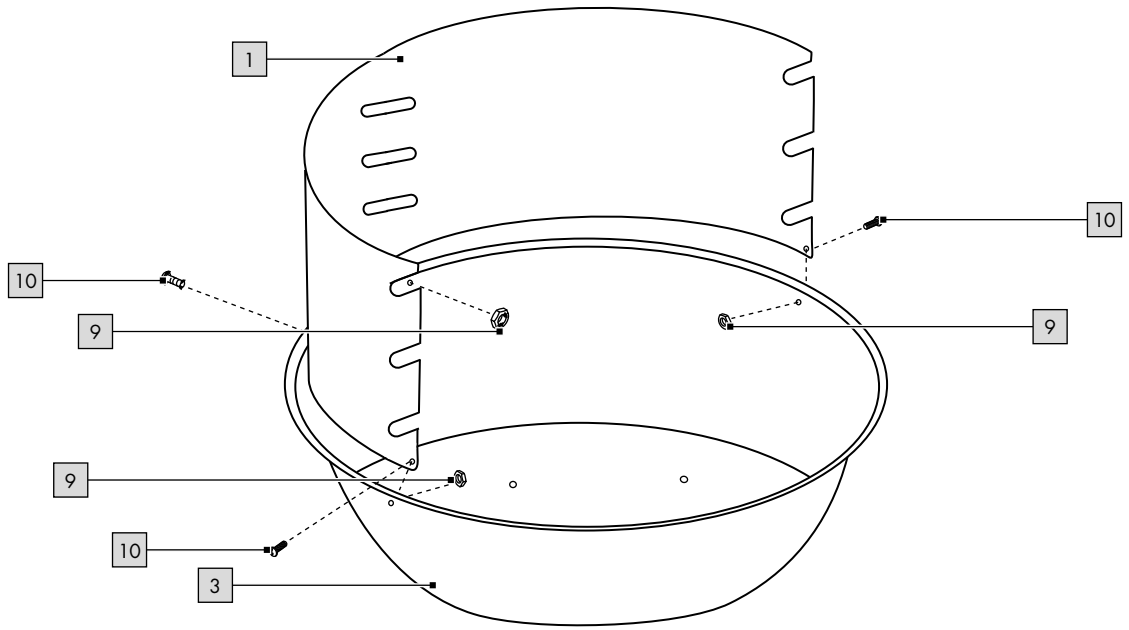
Instrucciones de uso

IAN 538011_2507

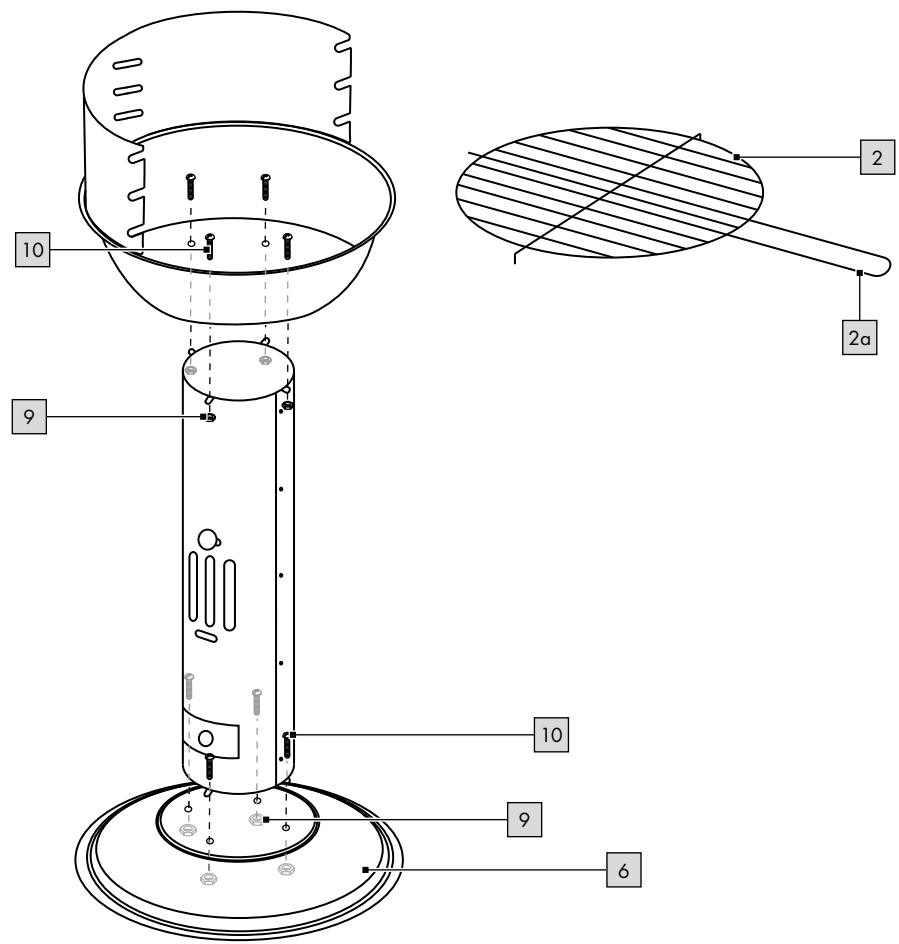
GB IE NI DE AT CH FR
BE NL IT MT ES PT

A**B**

C



D



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**


Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery (fig. A)

- 1 x fire guard (1)
- 1 x grill grate (2)
- 1 x fire bowl (3)
- 1 x sheet-metal column, front (4)
- 1 x sheet-metal column, rear (5)
- 1 x base (6)
- 1 x ventilation control (7)
- 1 x ash compartment (8)
- 22 x screw nut (9)
- 22 x screw (10)
- 1 x knob (11)
- 1 x instructions for use

Technical data


- Weight: 3kg
- Overall dimensions: 40 x 68cm (Ø x H)
- Fire bowl: 39 x 11.5cm (W x H)
- Column: 9.5 x 42cm (W x H)
- Base: 33 x 4.6cm (Ø)
- Grill rack: 36,5cm (Ø)
- Working height: 59.5-66cm
- Fuel: Charcoal/wood briquettes in accordance with DIN EN 1860-2
- Fuel quantity: max. 1.0 kg


 Date of manufacture (month/year): 10/2025


Intended Use

This product has been designed for private use for preparing barbecue food outdoors. It is not suitable for commercial purposes or for use as a fireplace.

Symbols and signal words used

 Mandatory sign warning each user to read the instructions for use carefully before use and to make them always available to all users.

 General warning sign used for identifying dangers and hazards (e.g. risk of death, injury, or crushing).

 Always wear grilling gloves or oven gloves. Use gloves as per the PPE regulations (Heat Protection Category II, e.g. DIN EN 407).

DANGER

This signal word designates a hazard with a high degree of risk that results in death or serious injury if not averted.

WARNING

This signal word designates a hazard with a high degree of risk that could result in death or serious injury if not averted.

NOTICE

This signal word designates a hazard with a low degree of risk that can lead to material damage to the product or another property if not averted.

Safety instructions

Danger to life!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation.
- NOTICE! Risk of carbon monoxide poisoning. Operate the grill outdoors only and not in enclosed spaces!



Do not use the barbecue in a confined and / or habitable space e.g. houses, tents, caravans, motor homes, boats. Danger of carbon monoxide poisoning fatality.

Risk of injury to children!

- Children may not play with the product. Warn children specifically that the product is not a toy.
- Take into account children's natural instinct to play and sense of adventure. Prevent situations and behaviours for which the product is not intended.
- When not in use, the product must be stored out of the reach of children.

Risk of injury!

- Fill the product with fuel to a maximum of 1kg.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!
- Do not wear clothing that is too loose and be sure to tie back long hair while grilling.

- **NOTICE!** Do not use spirit or petrol for lighting or relighting!
- **NOTICE!** This barbecue will become very hot, do not move it during operation!
- Do not use indoors!
- **NOTICE!** Keep children and pets away!
- Keep sufficient distance from hot components because any contact can lead to very serious burns.
- Always use grilling utensils with long, heat-resistant handles.
- Always remain vigilant and watch what you are doing at all times. Do not use the product if you are unfocused, tired, or under the influence of drugs, alcohol, or medications. Even a moment's carelessness when using the product can lead to serious injuries.
- Hot fat can drip out of the fire bowl during use. Keep sufficient distance away because otherwise you run the risk of very serious burns.

Fire hazard!

- Have a fire extinguisher and a first-aid kit ready so as to be prepared in case of an accident or fire.
- Place the product on a secure and even surface before use.
- Use only fuel that conforms to DIN EN 1860-2.
- **NOTICE!** Do not use spirit or petrol for lighting or relighting! Use only firelighters complying to DIN EN 1860-3.
- Light the fuel only in an area protected from the wind.
- Set the product up so that it is standing at least 1 m away from highly flammable materials.

- Do not leave the product unattended. Make sure that the fuel is fully spent and has cooled down before removing the ashes.
- Flammable liquids poured onto the hot coals produce flash flames or detonations. Never use liquid lighting fuels such as petrol or spirit. Do not add fuel soaked in lighting fuel to the embers.

Avoiding material damage!

- During use the screw connections can gradually become loose and affect the product's stability. Check the screws for tightness before each use. If necessary, tighten all screws once again to make sure that the product stands secure.
- Do not sit or stand on the product.
- Do not use the product if any parts are missing, damaged, or worn.
- Do not use water to extinguish the fuel.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!

Assembly

WARNING! **Danger to life!**

- The product and packaging material are not toys for children to play with!
- Never leave children unsupervised with the packaging material or with small product parts. Risk of suffocation!

Note: A Phillips screwdriver and an 8 mm wrench are required for assembly.

- Mount the item as shown in Fig. B - D.

Note: Before installation, unscrew the knob (7a) from the ventilation controller (7).

- Do not overtighten the screw (10) on the ventilation regulator (7), otherwise the ventilation regulator can no longer be moved and the ventilation will not work.

Use

WARNING! **Risk of injury!**

Improper handling of the product can lead to personal injury as well as damage to the product.

- Stand the product on a surface that is easily accessible, even, dry, heat-resistant, non-flammable and sufficiently stable (e.g. concrete floor, soil).
- The product may never be used on a wooden floor or any other flammable set-up area.
- The product may not be used on a table or similar work surface.
- Keep a minimum distance of 1 m around the product in all directions.

Place the item in the desired location.

Note: Select a stable, fireproof base. If you wish to stand the frame on a grass surface, first lay paving stones at the desired location. These will guarantee that it stands securely.

Lighting the fuel

WARNING! **Risk of injury!**

Improper handling of the product can lead to burns.

- The product gets very hot. Never touch it with your bare hands during operation. Use suitable grilling gloves.

Note: Wash the grill grate (2) with warm water and mild detergent before first use.

Note: Heat the product before using it for the first time. The fuel must be heated for at least 30 minutes until red-hot.

Note: Do not put the food on the grill for cooking until the fuel is covered with a layer of ash!

1. Remove the grill grate (2).
2. Pile up part of the fuel in the fire bowl (3).
3. Place one or two pieces of solid kindling on the pile you've made. Light these from above.
4. Let the solid kindling burn for 2 to 4 minutes. Fill the fire bowl with fuel little by little.
5. Spread the fuel evenly in the fire bowl using a suitable metal tool.
6. Hang the grill grate with the aid of the grill grate handle (2a, fig. D) into one of the three tiers of the fire guard (1) and start grilling.

Note: Always wear grilling gloves when you touch the grill grate.

Open and close the ventilation control (7) according to how much heat is needed. The further you open the ventilation control, the more air enters so that the temperature inside rises.

Storage, cleaning

WARNING! **Risk of injury!**

Improper handling of the product can lead to personal injuries.

- The product gets very hot. Never touch it with your bare hands. Use suitable grilling gloves.
- Allow the product to dry completely before cleaning each time.

WARNING! **Fire hazard!**

Improper handling of the product and its fuel can lead to personal injury as well as the risk of fire.

- Never dump hot ashes or embers. Wait until they have cooled down completely.
 - After grilling never pour cold water directly onto the embers to extinguish them. Otherwise you might damage the product.
 - Dispose of the cold ashes and clean the product after use each time.
 - Remove the grill grate (2) and clean it thoroughly by rinsing with water. Then dry it thoroughly.
 - Dump the remaining ashes out of the ash compartment (8)
 - Remove any loose deposits on the outside of the product with a wet sponge.
 - When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.
- IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling.

The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Service handling

IAN: 538011_2507

 Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

 Service Ireland
 Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

 Service Malta
Tel.: 80062230
E-Mail: deltasport@lidl.com.mt

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**


Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Feuerschutz (1)
- 1 x Grillrost (2)
- 1 x Feuerschale (3)
- 1 x Säulenblech, vorn (4)
- 1 x Säulenblech, hinten (5)
- 1 x Standfuß (6)
- 1 x Lüftungsregler (7)
- 1 x Ascheschublade (8)
- 22 x Schraubenmutter (9)
- 22 x Schraube (10)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten


- Gewicht: 3 kg
- Maße gesamt:
40 x 68 cm (Ø x H)
- Feuerschale: 39 x 11,5 cm (B x H)
- Säule: 9,5 x 42 cm (B x H)
- Standfuß: 33 x 5 cm (Ø x H)
- Grillrost: 36,5 cm (Ø)
- Arbeitshöhe: 59,5 - 66 cm
- Brennstoff: Holzkohle/-briketts nach DIN EN 1860-2
- Brennstoffmenge: max. 1,0 kg


 Herstellungsdatum
(Monat/Jahr): 10/2025


Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist für die Zubereitung von grillbaren Speisen im Außenbereich für den privaten Bereich konzipiert. Er ist nicht für gewerbliche Zwecke oder für die Verwendung als Feuerstelle geeignet.

Verwendete Symbole und Signalwörter

 Gebotszeichen, weist jeden Benutzer darauf hin, die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durchzulesen und für alle Benutzer stets zur Verfügung zu stellen.

 Allgemeines Warnzeichen, dient der Kennzeichnung von Gefahren und Gefährdungen (z. B. Lebens-, Verletzungs- oder Quetschgefahren).

 Tragen Sie immer Grill- oder Küchenhandschuhe. Verwenden Sie Handschuhe gemäß den PSA-Regularen (Hitzeschutz Kategorie II, z. B. DIN EN 407).

GEFAHR

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

WARNUNG

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

ACHTUNG

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem geringen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden am Artikel oder anderem Eigentum zur Folge haben kann.

Sicherheitshinweise

Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- ACHTUNG! Gefahr einer Kohlenmonoxidvergiftung. Grillgerät nicht in geschlossenen Räumen, sondern nur im Freien betreiben!



Betreiben Sie den Grill nicht in geschlossenen und/oder bewohnbaren Räumen, z. B. Gebäuden, Zelten, Wohnwagen, Wohnmobilen, Booten. Es besteht Lebensgefahr durch Kohlenmonoxidvergiftung.

Verletzungsgefahr für Kinder!

- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen. Weisen Sie Kinder insbesondere darauf hin, dass der Artikel kein Spielzeug ist.
- Beachten Sie den natürlichen Spieltrieb und die Experimentierfreudigkeit von Kindern. Verhindern Sie Situationen und Verhaltensweisen, die nicht für den Artikel vorgesehen sind.
- Der Artikel muss bei Nichtgebrauch unzugänglich für Kinder gelagert werden.

Verletzungsgefahr!

- Befüllen Sie den Artikel mit max. 1 kg Brennstoff.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Tragen Sie beim Grillen keine zu weite Kleidung, lange Haare zurückbinden.
- **ACHTUNG!** Zum Anzünden oder Wiederanzünden keinen Spiritus oder Benzin verwenden!
- **ACHTUNG!** Dieses Grillgerät wird sehr heiß und darf während des Betriebes nicht bewegt werden!
- Nicht in geschlossenen Räumen nutzen!
- **ACHTUNG!** Kinder und Haustiere fernhalten!
- Halten Sie ausreichend Abstand zu heißen Teilen, da andernfalls jeder Kontakt zu schwersten Verbrennungen führen kann.
- Verwenden Sie stets Grillbesteck mit langen, hitzebeständigen Griffen.
- Seien Sie stets aufmerksam und achten Sie immer darauf, was Sie tun. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie unkonzentriert oder müde sind bzw. unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Bereits ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Artikels kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

- Heißes Fett kann während des Gebrauchs aus der Feuerschale tropfen. Halten Sie ausreichend Abstand, da andernfalls schwerste Verbrennungen drohen.

Brandgefahr!

- Halten Sie einen Feuerlöscher und einen Erste-Hilfe-Kasten bereit, um im Fall eines Unfalls oder Feuers vorbereitet zu sein.
- Stellen Sie den Artikel vor dem Gebrauch auf eine sichere, ebene Unterlage.
- Verwenden Sie nur Brennstoff nach DIN EN 1860-2.
- **ACHTUNG!** Zum Anzünden oder Wiederanzünden keinen Spiritus oder Benzin verwenden! Nur Anzündhilfen entsprechend DIN EN 1860-3 verwenden.
- Zünden Sie den Brennstoff nur im windgeschützten Bereich an.
- Stellen Sie den Artikel so auf, dass er mind. 1 m entfernt von leichtentzündlichen Materialien steht.
- Lassen Sie den Artikel nicht unbeaufsichtigt. Stellen Sie sicher, dass der Brennstoff vollständig ausgebrannt und abgekühlt ist, bevor Sie die Asche entfernen.
- Entzündliche Flüssigkeiten, die in die Glut gegossen werden, bilden Stichflammen oder Verpuffungen. Verwenden Sie niemals Zündflüssigkeit wie Benzin oder Spiritus. Geben Sie keinen mit Zündflüssigkeit getränkten Brennstoff auf die Glut.

Vermeidung von Sachschäden!

- Während des Gebrauchs können sich die Verschraubungen allmählich lockern und die Stabilität des Artikels beeinträchtigen. Prüfen Sie die Festigkeit der Schrauben vor jedem Gebrauch. Ziehen Sie ggf. alle Schrauben noch einmal nach, um einen festen Stand zu gewährleisten.
- Setzen oder stellen Sie sich nicht auf den Artikel.
- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn Teile fehlen, beschädigt oder verschlissen sind.
- Verwenden Sie kein Wasser zum Löschen des Brennmaterials.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Montage

WARNUNG! **Lebensgefahr!**

- Der Artikel und das Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug!
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder mit Kleinteilen des Artikels. Es besteht Erstickungsgefahr!

Hinweis: Für die Montage werden ein Kreuzschlitz-Schraubendreher und ein 8-mm-Schraubenschlüssel benötigt.

- Montieren Sie den Artikel wie in Abb. B - D gezeigt.

Hinweis: Schrauben Sie vor der Montage den Knauf (7a) vom Lüftungsregler (7).

- Ziehen Sie die Schraube (10) am Lüftungsregler (7) nicht zu fest an, da sich der Lüftungsregler sonst nicht mehr verschieben lässt und die Belüftung somit nicht funktioniert.

Verwendung

WARNUNG! **Verletzungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Artikel kann zu Personenverletzungen sowie Beschädigungen des Artikels führen.

- Stellen Sie den Artikel auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen, nicht brennbaren und ausreichend stabilen Fläche auf (bspw. Betonboden, Erdboden).
- Der Artikel darf niemals auf einem Holzboden oder einer anderen brennbaren Stellfläche verwendet werden.
- Den Artikel nicht auf einem Tisch oder einer ähnlichen Arbeitsfläche verwenden.
- Halten Sie einen Mindestabstand von 1 m in allen Richtungen zum Artikel ein.

Stellen Sie den Artikel an den gewünschten Ort.

Hinweis: Wählen Sie einen festen, brennfesten Untergrund. Wenn Sie den Artikel auf Rasenboden stellen möchten, legen Sie zunächst Pflastersteine an die gewünschte Stelle. Diese gewährleisten einen sicheren Stand.

Brennstoff anzünden

WARNUNG! **Verletzungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Artikel kann zu Verbrennungen führen.

- Der Artikel wird sehr heiß. Fassen Sie ihn im Betrieb niemals mit bloßen Händen an. Nutzen Sie geeignete Grillhandschuhe.

Hinweis: Waschen Sie den Grillrost (2) vor dem ersten Gebrauch mit warmem Wasser und mildem Spülmittel ab.

Hinweis: Heizen Sie den Artikel vor dem ersten Gebrauch auf. Der Brennstoff muss mindestens 30 Minuten durchglühen.

Hinweis: Legen Sie das Grillgut erst auf, wenn der Brennstoff mit einer Ascheschicht bedeckt ist!

1. Nehmen Sie den Grillrost (2) ab.
2. Schichten Sie einen Teil des Brennstoffs in der Feuerschale (3) auf.
3. Legen Sie ein oder zwei Feststoffanzünder auf die vorhandene Schicht Brennstoff. Zünden Sie diese von oben an.
4. Lassen Sie die Feststoffanzünder 2 bis 4 Minuten brennen. Befüllen Sie die Feuerschale nach und nach mit Brennstoff.
5. Verteilen Sie den Brennstoff mit einem geeigneten Metallwerkzeug gleichmäßig in der Feuerschale.
6. Hängen Sie den Grillrost mithilfe des Grillrostgriffs (2a, Abb. D) in eine der drei Stufen des Feuerschutzes (1) ein und beginnen Sie mit dem Grillen.

Hinweis: Fassen Sie den Grillrost nur mit Grillhandschuhen an. Öffnen und schließen Sie den Lüftungsregler (7) je nach Hitzebedarf. Je weiter der Lüftungsregler geöffnet ist, desto mehr Luft strömt ins Innere, sodass die Temperatur im Inneren ansteigt.

Lagerung, Reinigung

WARNUNG! **Verletzungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Artikel kann zu Personenverletzungen führen.

- Der Artikel wird sehr heiß. Fassen Sie ihn niemals mit bloßen Händen an. Nutzen Sie geeignete Grillhandschuhe.
- Lassen Sie den Artikel vor jeder Reinigung vollständig auskühlen.

WARNUNG! **Brandgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Artikel und dessen Brennstoff kann zu Personenverletzungen sowie zur Brandgefahr führen.

- Entsorgen Sie niemals heiße Asche oder Kohlereste. Warten Sie, bis diese vollständig ausgekühlt sind.
- Gießen Sie nach dem Grillen nie direkt kaltes Wasser auf den Brennstoff, um diesen zu löschen. Andernfalls könnten Sie den Artikel beschädigen.
- Entsorgen Sie die kalte Asche und reinigen Sie den Artikel nach jedem Gebrauch.
- Nehmen Sie den Grillrost (2) ab und reinigen Sie ihn gründlich mit mildem Seifenwasser. Trocknen Sie ihn anschließend gründlich ab.
- Entsorgen Sie die restliche Asche aus der Ascheschubblende (8).

- Entfernen Sie lose Ablagerungen außen am Artikel mit einem nassen Schwamm.
- Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreikbaar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.


Serviceabwicklung

IAN: 538011_2507

- DE** Kundenservice Deutschland
 Tel.: 0800 5435 111
 E-Mail: deltasport@lidl.de
- AT** Service Österreich
 Tel.: 0800 447744
 E-Mail: deltasport@lidl.at
- CH** Service Schweiz
 Tel.: 0800 56 44 33
 E-Mail: deltasport@lidl.ch
- BE** Service Belgien
 Tel.: 0800 12089
 E-Mail: deltasport@lidl.be

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**


Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison (fig. A)

1 protection contre le feu (1)
1 grille de barbecue (2)
1 foyer (3)
1 colonne en tôle, avant (4)
1 colonne en tôle, arrière (5)
1 pied (6)
1 régulateur de ventilation (7)
1 tiroir à cendres (8)
22 écrou (9)
22 vis (10)
1 pommeau (11)
1 notice d'utilisation

Données techniques


Poids : env. 3 kg
Dimensions totales :
40 x 68 cm (Ø x h)
Plaque à feu : 39 x 11,5 cm (l x h)
Colonne : 9,5 x 42 cm (l x h)
Pied : 33 x 4,6 cm (Ø)
Grille de barbecue : 36,5 cm (Ø)
Hauteur du plan de travail :
59,5 - 66 cm
Combustible : Charbon de bois et briquettes de charbon de bois selon NF EN 1860-2
Quantité de combustible :
max. 1,0 kg


 Date de fabrication (mois/année) : 10/2025


Utilisation conforme

Cet article est conçu pour la préparation à l'extérieur d'aliments à faire griller et pour un usage privé. Il n'est pas adapté pour un usage commercial ni pour être utilisé comme brasero.

Symboles utilisés et mots de signalisation

 Signe d'obligation : indique à chaque utilisateur de lire attentivement la notice d'utilisation avant l'utilisation et de la mettre à disposition de toutes les personnes qui utilisent l'article.

 Signal d'avertissement général : sert à signaler les dangers et les risques (par ex. danger de mort, risques de blessure ou d'écrasement).

 Portez toujours des gants de barbecue ou de cuisine. Utilisez des gants conformes aux normes des EPI (protection contre la chaleur de catégorie II, par exemple EN 407).

DANGER

Ce mot de signalisation désigne un danger avec un degré de risque élevé qui, s'il n'est pas évité, entraîne la mort ou une blessure grave.

AVERTISSEMENT

Ce mot de signalisation désigne un danger avec un degré de risque élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

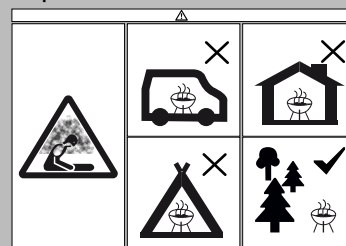
AVIS

Ce mot de signalisation indique un danger avec un faible degré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut occasionner des dommages matériels sur l'article ou autres biens.

Consignes de sécurité

Danger de mort !

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance. Danger d'étouffement.
- AVIS ! Risque d'intoxication au monoxyde de carbone. Utilisez le barbecue uniquement à l'extérieur et non dans des espaces fermés !



Ne pas utiliser le barbecue dans un espace confiné et/ou habitable par exemple des maisons, tentes, caravanes, camping-cars, bateaux. Risque de décès par empoisonnement au monoxyde de carbone.

Danger de blessure pour les enfants !

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'article. Communiquez bien aux enfants que cet article n'est pas un jouet.
- Gardez en mémoire que les enfants disposent d'une tendance naturelle au jeu et à l'expérimentation. Empêchez les situations et les comportements qui ne sont pas prévus pour l'article.

- L'article doit être rangé hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.

Risque de blessure !

- Ne remplissez l'article qu'avec 1 kg max. de combustible.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Ne portez pas de vêtements trop amples lorsque vous faites un barbecue et attachez les cheveux longs en arrière.
- AVIS ! Ne pas utiliser d'alcool ou d'essence pour allumer ou réactiver le feu !
- AVIS ! Ce barbecue va devenir très chaud. Ne pas le déplacer pendant son utilisation !
- Ne pas utiliser dans des locaux fermés !
- AVIS ! Ne pas laisser le barbecue à la portée des enfants et des animaux domestiques !
- Gardez une distance suffisante par rapport aux éléments chauds car tout contact avec ceux-ci peut entraîner des brûlures extrêmement graves.
- Utilisez toujours des ustensiles de barbecue avec des manches longs et résistants à la chaleur.
- Soyez toujours vigilant et faites toujours attention à ce que vous faites. N'utilisez pas le produit si vous n'êtes pas concentré(e), si vous êtes fatigué(e) ou si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un seul moment d'inattention lors de l'utilisation de l'article peut entraîner de graves blessures.

- De la graisse chaude peut s'écouler du foyer pendant l'utilisation. Gardez une distance suffisante, sinon vous risquez de gravement vous brûler.

Risque d'incendie !

- Gardez un extincteur et une trousse de premiers secours à portée de main pour pouvoir réagir en cas d'accident ou d'incendie.
- Avant d'utiliser l'article, placez-le sur une surface plane et stable.
- Utilisez uniquement des combustibles selon la norme NF EN 1860-2.
- AVIS ! Ne pas utiliser d'alcool ou d'essence pour allumer ou réactiver le feu ! Utiliser uniquement des allume-feu conformes à l'EN 1860-3 !
- N'allumez le combustible qu'à l'abri du vent.
- Installez l'article de manière à ce qu'il se trouve à au moins 1 m de matériaux facilement inflammables.
- Ne laissez pas l'article sans surveillance. Assurez-vous que le combustible est entièrement consumé et refroidi avant d'enlever les cendres.
- Les liquides inflammables versés sur les braises provoquent des flammes instantanées ou des déflagrations. N'utilisez jamais de liquide d'allumage comme de l'essence ou de l'alcool à brûler. Ne versez pas de combustible imbibé de liquide d'allumage sur les braises.

Éviter les dégâts matériels !

- Pendant l'utilisation, les raccords à vis peuvent se desserrer progressivement et affecter la stabilité de l'article. Vérifiez le bon serrage des vis avant chaque utilisation. Le cas échéant, resserrez toutes les vis afin de garantir une bonne stabilité.
- Ne montez pas ni ne vous asseyez sur l'article.
- N'utilisez pas l'article si des pièces manquent, sont endommagées ou usées.
- N'utilisez pas d'eau pour éteindre le combustible.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

Montage

AVERTISSEMENT ! **Danger de mort !**

- L'article et son emballage ne sont pas des jouets pour enfants !
- Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage ou les petites pièces de l'article. Danger d'étouffement !

Remarque : Pour le montage, vous aurez besoin d'un tournevis cruciforme et d'une clé de 8 mm.

- Montez l'article comme indiqué dans les figures B - D.

Remarque : Avant le montage, dévissez le bouton (7a) du régulateur de ventilation (7).

- Ne serrez pas trop la vis (10) du régulateur de ventilation (7), sinon le régulateur de ventilation ne pourra plus être déplacé et la ventilation ne fonctionnera donc pas.

Utilisation

AVERTISSEMENT ! **Risque de blessure !**

Une manipulation non conforme de l'article peut entraîner des blessures corporelles ainsi que des dommages à l'article.

- Placez l'article sur une surface facilement accessible, plane, sèche, résistante à la chaleur, ininflammable et suffisamment stable (par exemple, sol en béton, sol en terre).
- L'article ne doit jamais être utilisé sur un plancher en bois ou sur une autre surface inflammable.
- Ne pas utiliser l'article sur une table ou un plan de travail similaire.
- Maintenez une distance minimale d'au moins 1 mètre dans toutes les directions par rapport à l'article.

Placez l'article à l'endroit souhaité.

Remarque : Choisissez un sol solide et résistant aux flammes. Si vous souhaitez placer la structure sur du gazon, placez tout d'abord des pavés à l'endroit souhaité. Ceux-ci garantissent une tenue stable.

Allumer le combustible

AVERTISSEMENT ! **Risque de blessure !**

Une manipulation inappropriée de l'article peut entraîner des brûlures.

- L'article va devenir très chaud. Ne le touchez jamais à mains nues lorsqu'il est en marche. Utilisez des gants de barbecue appropriés.

Remarque : Avant la première utilisation, lavez la grille de barbecue (2) à l'eau chaude et avec un liquide vaisselle doux.

Remarque : Faites chauffer l'article avant la première utilisation. Le combustible doit être incandescent pendant au moins 30 minutes.

Remarque : Ne déposez l'aliment à griller que lorsque le combustible est recouvert d'une couche de cendres !

1. Retirez la grille de barbecue (2).
2. Recouvrez le foyer (3) avec une partie du combustible.
3. Placez un ou deux allume-feux solides sur la présente couche de combustible. Allumez-les par le haut.
4. Laissez brûler les allume-feux solides pendant 2 à 4 minutes. Remplissez progressivement le foyer de combustible.
5. Répartissez le combustible uniformément dans le foyer à l'aide d'un outil en métal approprié.
6. Accrochez la grille de barbecue dans l'un des trois niveaux de la protection contre le feu (1) à l'aide de la poignée de la grille de barbecue (2a) et commencez à faire griller vos aliments.

Remarque : Ne manipulez la grille de barbecue qu'avec des gants de barbecue.

Ouvrez et fermez le régulateur de ventilation (7) en fonction de la chaleur nécessaire. Plus le régulateur de ventilation est ouvert, plus l'air pénètre à l'intérieur, ce qui fait monter la température à l'intérieur.

Stockage, nettoyage

AVERTISSEMENT ! **Risque de blessure !**

Une manipulation inappropriée de l'article peut entraîner des blessures corporelles.


- L'article va devenir très chaud. Ne le touchez jamais à mains nues. Utilisez des gants de barbecue appropriés.
- Faites complètement refroidir l'article avant le nettoyage.


AVERTISSEMENT ! **Risque d'incendie !**


Une manipulation inappropriée de l'article et de son combustible peut entraîner des blessures corporelles ainsi qu'un risque d'incendie.

- Ne mettez jamais de cendres chaudes ou de restes de charbon au rebut. Attendez que ceux-ci aient complètement refroidis.
- Après avoir fait votre barbecue, ne versez jamais directement de l'eau froide sur le combustible pour l'éteindre. Ceci pourrait endommager l'article.
- Videz les cendres froides et nettoyez l'article après chaque utilisation.
- Retirez la grille de barbecue (2) et nettoyez-la soigneusement à l'eau de vaisselle douce. Séchez-la ensuite avec soin.
- Videz les cendres restantes du tiroir à cendres (8).
- Nettoyez les dépôts non adhérents à l'extérieur de l'article avec une éponge mouillée.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. **IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

 Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

 Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.

 Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

* Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.


Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 538011_2507

 Service France
Tel. : 0800 919 270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

 Service Suisse
Tel. : 0800 56 44 33
E-Mail : deltasport@lidl.ch

 Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

* n'est valable que pour la France

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**


Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

- 1 x vuurbescherming (1)
- 1 x barbecuerooster (2)
- 1 x vuurschaal (3)
- 1 x zuilplaat, vooraan (4)
- 1 x zuilplaat, achteraan (5)
- 1 x voetstuk (6)
- 1 x ventilatieregelaar (7)
- 1 x as-schuiflade (8)
- 22 x schroefmoer (9)
- 22 x schroef (10)
- 1 x knop (11)
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens


- Gewicht: ca. 3 kg
- Afmetingen totaal:
40 x 68 cm (Ø x h)
- Vuurschaal: 39 x 11,5 cm (b x h)
- Zuil: 9,5 x 42 cm (b x h)
- Voetstuk: 33 x 4,6 cm (Ø)
- Grillrooster: 36,5 cm (Ø)
- Werkhoogte: 59,5 - 66 cm
- Brandstof: Houtskool/houtbriketten conform DIN EN 1860-2
- Hoeveelheid brandstof:
max. 1,0 kg


 Productiedatum
(maand/jaar): 10/2025

Voorgeschreven gebruik

Dit artikel werd ontworpen voor de bereiding van te barbecueën gerechten voor privégebruik buitenshuis. Het is niet geschikt voor commerciële doeleinden of voor het gebruik als stookplaats.

Gebruikte symbolen en signaalwoorden

 Gebodsteken, wijst elke gebruiker erop de gebruiksaanwijzing vóór het gebruik zorgvuldig te lezen en voor alle gebruikers steeds ter beschikking te stellen.

 Algemeen waarschuwings-teken, dient om te wijzen op gevaren en bedreigingen (bv. levensgevaar, gevaren voor blessures of voor kneuzingen).

 Draag altijd barbecue- of keukenhandschoenen. Gebruik handschoenen conform de PBM-regelgeving (hittebescherming categorie II, bv. DIN EN 407).

GEVAAR

Het signaalwoord duidt op een gevaar met een hoge risicograad dat, als het niet vermeden wordt, de dood of een ernstige blessure tot gevolg heeft.

WAARSCHUWING

Het signaalwoord duidt op een gevaar met een hoge risicograad dat, als het niet vermeden wordt, de dood of een ernstige blessure tot gevolg heeft.

ATTENTIE

Het signaalwoord duidt op een gevaar met een geringe risicograad dat, als het niet vermeden wordt, materiële schade aan het artikel of aan een andere eigendom tot gevolg kan hebben.

Veiligheidsinstructies

Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikingsgevaar.
- ATTENTIE! Gevaar voor een koolmonoxidevergiftiging. Barbecue niet in gesloten ruimtes, maar alleen in de open lucht gebruiken!



Gebruik de barbecue niet in gesloten en/of bewoonbare ruimtes, bv. gebouwen, tenten, caravans, campers, boten. Er bestaat levensgevaar door koolmonoxidevergiftiging.

Gevaar voor blessures voor kinderen!

- Kinderen mogen niet met het artikel spelen. Wijs kinderen er in het bijzonder op dat het artikel geen speelgoed is.
- Neem de natuurlijke speel- en experimenteerdrang van kinderen in acht. Verhinder situaties en gedragingen die niet voor het artikel voorzien zijn.
- Het artikel moet bij niet-gebruik buiten het bereik van kinderen opgeborgen worden.

Gevaar voor blessures!

- Vul het artikel met max. 1 kg brandstof.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag alleen in een perfecte staat gebruikt worden!
- Draag tijdens het barbecueën geen te wijde kleding, bind lang haar vast.
- ATTENTIE! Gebruik geen spiritus, benzine of andere brandbare vloeistoffen om aan te steken of te herontsteken.
- ATTENTIE! Deze barbecue wordt erg heet, niet verplaatsten tijdens het gebruik!
- Niet binnenshuis gebruiken!
- ATTENTIE! Houdt kinderen en huisdieren uit de buurt van de barbecue!
- Houd voldoende afstand tot hete onderdelen, omdat anders elk contact tot ernstige brandwonden kan leiden.
- Gebruik steeds barbecuebestek met lange, hittebestendige handgrepen.
- Wee voortdurend aandachtig en let er altijd op wat u doet. Gebruik het product niet als u ongeconcentreerd of moe of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen staat. Alleen al een moment van onoplettendheid bij het gebruik van het artikel kan tot ernstige blessures leiden.
- Heet vet kan tijdens het gebruik uit de vuurschaal druppelen. Houd voldoende afstand, omdat er anders ernstige brandwonden dreigen.

Brandgevaar!

- Houd een brandblusapparaat en een EHBO-koffer klaar om in geval van een ongeval of brand voorbereid te zijn.
- Plaats het artikel vóór het gebruik op een veilige, vlakke onderlaag.
- Gebruik alleen brandstof volgens DIN EN 1860-2.
- ATTENTIE! Gebruik geen spiritus, benzine of andere brandbare vloeistoffen om aan te steken of te herontsteken! Gebruik alleen ontstekers die voldoen aan de EN 1860-3.
- Steek de brandstof alleen opeen tegen wind beschutte plaats aan.
- Installeer het artikel zodanig, dat het op een afstand van minstens 1 m tot licht ontvlambare materialen staat.
- Laat het artikel niet zonder toezicht. Vergewis u ervan dat de brandstof volledig opgebrand en afgekoeld is voordat u de as verwijderd.
- Ontvlambare vloeistoffen die in de gloeiing gegoten worden, vormen steekvlammen of explosieve ontbrandingen. Gebruik nooit ontstekingsvloeistof zoals benzine of spiritus. Doe geen in ontstekingsvloeistof gedrenkte brandstof op de gloed.

Preventie van materiële schade!

- Tijdens het gebruik kunnen de schroefverbindingen geleidelijk loskomen en de stabiliteit van het artikel negatief beïnvloeden. Controleer telkens vóór gebruik de vaste zitting van de schroeven. Draai eventueel alle schroeven nogmaals vast aan om een goede stabiliteit te garanderen.

- Ga niet op het artikel zitten of staan.
- Gebruik het artikel niet als er onderdelen ontbreken, beschadigd of versleten zijn.
- Gebruik geen water om het brandbare materiaal te blussen.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden!

Montage

WAARSCHUWING! **Levensgevaar!**

- Het artikel en het verpakkingsmateriaal zijn geen speelgoed voor kinderen!
- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal of met kleine onderdelen van het artikel. Er bestaat verstikkingsgevaar!

Opmerking: Voor de montage zijn een kruiskopschroevendraai-er en een 8 mm-sleutel nodig.

- Monteer het item zoals getoond in Fig. B - D.

Opmerking: Schroef voor de installatie de knop (7a) van de ventilatieregelaar (7).

- Draai de schroef (10) op de ventilatieregelaar (7) niet te vast, anders kan de ventilatieregelaar niet meer worden bewogen en werkt de ventilatie niet.

Gebruik

WAARSCHUWING! **Gevaar voor blessures!**

Een onvakkundige omgang met het artikel kan tot letselschade en beschadigingen van het artikel leiden.

- Plaats het artikel op een goed toegankelijk, vlak, droog, hittebestendig, niet brandbaar en voldoende stabiel oppervlak (bv. betonnen vloer, aardbodem).
- Het artikel mag nooit op een houten vloer of op een ander brandbare ondergrond gebruikt worden.
- Het artikel niet op een tafel of op een gelijkaardig werkblad gebruiken.
- Neem een minimale afstand van minstens 1 m in alle richtingen tot het artikel in acht.

Plaats het item op de gewenste locatie.

Opmerking: Kies een stevige, brandbestendige ondergrond. Als u het onderstel op een gazon wenst te plaatsen, legt u allereerst straatstenen op de gewenste plaats. Deze garanderen een goede stabiliteit.

Brandstof aansteken

WAARSCHUWING! **Gevaar voor blessures!**

Een onvakkundige omgang met het artikel kan tot brandwonden leiden.

- Het artikel wordt zeer heet. Pak het tijdens het gebruik nooit met blote handen vast. Gebruik geschikte barbecuehandschoenen.

Opmerking: Was de barbecueeroster (2) met warm water en een mild afwasmiddel af voordat u het artikel voor het eerst gebruikt.

Opmerking: Warm het artikel vóór het eerste gebruik op. De brandstof moet minstens 30 minuten lang doorgloeien.

Opmerking: Leg het voedsel pas op de barbecue wanneer de brandstof met een laag as bedekt is!

1. Neem de barbecueeroster (2) af.
2. Doe een gedeelte van de brandstof in de vuurschaal (3).
3. Leg één of twee brandstofaansteker(s) op de aanwezige laag brandstof. Steek deze langs boven aan.
4. Laat de brandstofaanstekers 2 tot 4 minuten lang branden. Vul de vuurschaal geleidelijk met brandstof.
5. Verdeel de brandstof met een geschikt stuk metalen gereedschap gelijkmatig in de vuurschaal.
6. Hang de barbecueeroster met behulp van de handgreep (2a) in één van de drie niveaus van de vuurbescherming (1) en begin met barbecueën.

Opmerking: Pak de barbecueeroster alleen met barbecuehandschoenen vast.

Open en sluit de ventilatieregelaar (7) afhankelijk van de benodigde hitte. Hoe verder de ventilatieregelaar geopend is, hoe meer lucht er naar binnen stroomt, zodat de temperatuur binnenin stijgt.

Opslag, reiniging

WAARSCHUWING! **Gevaar voor blessures!**

Een onvakkundige omgang met het artikel kan tot letselschade leiden.

- Het artikel wordt zeer heet. Pak het tijdens het gebruik nooit met blote handen vast. Gebruik geschikte barbecuehandschoenen.
- Laat het artikel vóór elke reiniging volledig afkoelen.

WAARSCHUWING! **Brandgevaar!**

Een onvakkundige omgang met het artikel en de brandstof daarvan kan tot letselschade en brandgevaar leiden.

- Gooi nooit hete as of kolenresten weg. Wacht totdat deze volledig afgekoeld is/zijn.
- Giet na het barbecueën nooit direct koud water op de brandstof om deze te blussen. Anders kunt u het artikel beschadigen.
- Voer de koude as af en reinig het artikel telkens na gebruik.
- Neem de barbecueeroster (2) af en reinig deze grondig met mild spoelwater. Droog deze vervolgens grondig af.
- Gooi de resterende as uit de as-schuiflade (8).
- Verwijder losse aanslag aan de buitenzijde van het artikel met een natte spons.
- Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Serviceafhandeling

IAN: 538011_2507

Ⓝ Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: deltasport@lidl.nl


Ⓝ Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: deltasport@lidl.be

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

 **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.


Contenuto della confezione (imm. A)

- 1 x protezione dal fuoco (1)
- 1 x griglia (2)
- 1 x braciere (3)
- 1 x lamiera a colonna, anteriore (4)
- 1 x lamiera a colonna, posteriore (5)
- 1 x sostegno (6)
- 1 x regolatore dell'aria (7)
- 1 x cassetto della cenere (8)
- 22 x dado (9)
- 22 x vite (10)
- 1 x manopola (11)
- 1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

- Peso: 3 kg
- Dimensioni complessive: 40 x 68 cm (Ø x A)
- Ciotola per il fuoco: 39 x 11,5 cm (L x A)
- Colonna: 9,5 x 42 cm (L x A)
- Sostegno: 33 x 4,6 cm (Ø)
- Griglia per barbecue: 36,5 cm (Ø)
- Altezza operativa: 59,5 - 66 cm
- Combustibile: Carbone di legna/bricchette ai sensi di DIN EN 1860-2


Quantitativo di combustibile: max. 1,0 kg


 Data di produzione (mese/anno): 10/2025


Utilizzo conforme

Questo articolo è concepito per la preparazione in ambienti esterni di pietanze che possono essere cotte alla griglia, per l'utilizzo privato. Esso non è adatto a scopi commerciali o per l'impiego come focolare.

Simboli e parole segnale utilizzati

 Simbolo di comando, avverte ciascun utente di leggere attentamente le istruzioni d'uso prima dell'utilizzo e di metterle sempre a disposizione di tutti gli utenti.

 Simbolo generale di avvertenza, serve a contrassegnare rischi e pericoli (ad es. pericolo di morte, di subire lesioni o rimanere schiacciati).

 Indossare sempre guanti da griglia o da forno. Indossare guanti ai sensi delle regolamentazioni sull'equipaggiamento protettivo individuale (protezione dal calore di categoria II, ad es. DIN EN 407).

PERICOLO

Questa parola segnale definisce un pericolo con un alto grado di rischio che, in caso di mancata osservanza, provoca la morte o una lesione grave.

AVVERTENZA

Questa parola segnale definisce un pericolo con un alto grado di rischio che, in caso di mancata osservanza, può provocare la morte o una lesione grave.

ATTENZIONE

Questa parola segnale definisce un pericolo con un basso grado di rischio che, in caso di mancata osservanza, può provocare un danno materiale all'articolo oppure ad altre proprietà.

Indicazioni di sicurezza

Pericolo di morte!

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Rischio di soffocamento.
- ATTENZIONE! Pericolo di intossicazione da monossido di carbonio. Non utilizzare la griglia in ambienti chiusi, bensì solo all'aperto!



Non utilizzare il barbecue in uno spazio confinato e/o abitabile, per esempio in case, tende, caravan, case mobili, barche. Pericolo di morte per avvelenamento da monossido di carbonio.

Pericolo che i bambini subiscano lesioni!

- I bambini non devono giocare con l'articolo. Istruire i bambini in particolare sul fatto che l'articolo non è un giocattolo.

- Tenere in considerazione la tendenza naturale al gioco dei bambini e la loro predisposizione a fare nuove esperienze. Evitare situazioni e modalità comportamentali che non sono previste per l'articolo.
- In caso di non utilizzo, l'articolo deve essere conservato fuori dalla portata dei bambini.

Pericolo di subire lesioni!

- Mettere al max. 1 kg di combustibile nell'articolo.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Durante l'impiego della griglia non indossare vestiario troppo ampio, e legare i capelli lunghi.
- ATTENZIONE! Non usare alcol o benzina per accendere o ravvivare la fiamma!
- ATTENZIONE! Questo barbecue diventerà molto caldo, non movimentarlo durante il funzionamento!
- Non utilizzarlo in ambienti chiusi!
- ATTENZIONE! Tenere lontano dai bambini e dagli animali domestici!
- Mantenere una distanza sufficiente dalle parti calde, altrimenti qualsiasi contatto può causare ustioni molto gravi.
- Utilizzare sempre posate da barbecue con impugnatura lunga e resistente al calore.
- È necessario essere sempre prudenti e fare sempre attenzione a cosa si fa. Non utilizzare il prodotto se si dovesse essere poco concentrati o stanchi, oppure sotto l'influenza di droghe, alcool o medicinali.

Un solo istante di disattenzione durante l'utilizzo dell'articolo può causare gravi lesioni.

- Durante l'utilizzo può gocciolare fuori dal braciere del grasso molto caldo. Mantenere una distanza sufficiente, altrimenti si rischia di subire ustioni molto gravi.

Pericolo d'incendio!

- Tenere a portata di mano un estintore e una cassetta del pronto soccorso, per essere adeguatamente preparati in caso d'incidente o d'incendio.
- Prima dell'utilizzo, collocare l'articolo su un fondo piano e sicuro.
- Utilizzare solo combustibile ai sensi di DIN EN 1860-2.
- ATTENZIONE! Non usare alcol o benzina per accendere o ravvivare la fiamma! Utilizzare solo gli accenditori conformi alla norma EN 1860-3.
- Accendere il combustibile solo in zone riparate dal vento.
- Collocare l'articolo in modo che si trovi ad una distanza minima di 1 m dai materiali facilmente infiammabili.
- Non lasciare incustodito l'articolo. Assicurarsi che il combustibile sia completamente esaurito e si sia raffreddato prima di eliminare la cenere.
- I liquidi infiammabili versati sulle braci formano fiamme a dardo e deflagrazioni. Non utilizzare mai liquidi infiammabili come benzina o spirito. Non mettere sulle braci combustibile imbevuto di liquido infiammabile.

Evitare i danni materiali!

- Durante l'utilizzo, le viti potrebbero allentarsi notevolmente e compromettere la stabilità dell'articolo. Verificare la tenuta delle viti prima di ciascun utilizzo. Se necessario, serrare nuovamente tutte le viti per garantire una tenuta stabile.
- Non mettersi in piedi né sedersi sull'articolo.
- Non utilizzare l'articolo se dei pezzi dovessero essere mancanti, danneggiati o usurati.
- Non impiegare acqua per spegnere il materiale combustibile.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!

Montaggio

AVVERTENZA! Pericolo di morte!

- L'articolo e il materiale di imballaggio non sono un giocattolo per bambini!
- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio né con i piccoli pezzi dell'articolo. Rischio di soffocamento!

Indicazione: Per il montaggio sono necessari un cacciavite a croce e una chiave inglese da 8 mm.

- Montare l'elemento come illustrato nella Fig. B - D.

Indicazione: Prima dell'installazione, svitare la manopola (7a) dal regolatore di ventilazione (7).

- Non serrare eccessivamente la vite (10) del regolatore di ventilazione (7), altrimenti il regolatore di ventilazione non può più essere spostato e la ventilazione non funziona.

Utilizzo

AVVERTENZA! **Pericolo di subire lesioni!**

Un utilizzo non conforme dell'articolo può provocare lesioni a persone nonché danni all'articolo.

- Collocare l'articolo su una superficie ben accessibile, piana, asciutta, resistente al calore, non infiammabile e sufficientemente stabile (ad es. pavimento in cemento, terreno).
- L'articolo non deve essere mai utilizzato su un fondo in legno oppure su un'altra superficie infiammabile.
- Non utilizzare l'articolo su un tavolo oppure su una superficie di lavoro simile.
- Mantenere una distanza minima di perlomeno 1 m dall'articolo in ogni direzione.

Posizionare l'elemento nella posizione desiderata.

Indicazione: scegliere un fondo stabile e non infiammabile. Se si desiderasse mettere il telaio su un fondo erboso, mettere dapprima delle pietre da pavimentazione sulla posizione desiderata. Esse garantiscono la stabilità.

Accendere il combustibile

AVVERTENZA! **Pericolo di subire lesioni!**

Un utilizzo non conforme dell'articolo può provocare ustioni.

- L'articolo diventa molto caldo. Quando l'articolo viene utilizzato, non toccarlo mai con le mani nude. Utilizzare adeguati guanti da griglia.

Indicazione: prima di utilizzarla per la prima volta, lavare la griglia (2) con acqua calda e con un detersivo non aggressivo.

Indicazione: riscaldare l'articolo prima di utilizzarlo per la prima volta. Il combustibile deve bruciare e ridursi a brace per perlomeno 30 minuti.

Indicazione: mettere i cibi sulla griglia solo quando il combustibile è coperto da uno strato di cenere!

1. Togliere la griglia (2).
2. Accatastare una parte di combustibile sul braciere (3).
3. Mettere uno o due accendifuoco solidi sullo strato di combustibile. Accendere il combustibile dall'alto.
4. Lasciare che l'accendi fuoco solido bruci per 2 - 4 minuti. Riempire progressivamente di combustibile il braciere.
5. Ripartire uniformemente il combustibile nel braciere utilizzando un adeguato attrezzo metallico.
6. Con l'ausilio della maniglia della griglia (2a, imm. D), agganciare la griglia ad uno dei tre livelli della protezione dal fuoco (1) e iniziare a grigliare.

Indicazione: afferrare la griglia solo con guanti da griglia.

Aprire e chiudere il regolatore dell'aria (7) in funzione del fabbisogno di calore. Tanto più aperto è il regolatore dell'aria, quanta più aria affluisce all'interno, così che la temperatura all'interno aumenta.

Conservazione, pulizia

AVVERTENZA! **Pericolo di subire lesioni!**

Un utilizzo non conforme dell'articolo può provocare lesioni a persone.

- L'articolo diventa molto caldo. Non toccarlo mai con le mani nude. Utilizzare adeguati guanti da griglia.
- Prima di ogni operazione di pulizia, fare raffreddare completamente l'articolo.

AVVERTENZA! **Pericolo d'incendio!**

Un utilizzo non conforme dell'articolo e del relativo combustibile può provocare lesioni alle persone e comportare pericolo di incendio.

- Non smaltire mai cenere calda oppure residui di braci calde. Attendere fino a quando si sono completamente raffreddate.
- Dopo la grigliata, non versare mai acqua fredda direttamente sul combustibile per spegnerlo. Ciò potrebbe danneggiare l'articolo.
- Smaltire la cenere fredda e pulire l'articolo dopo ogni utilizzo.
- Togliere la griglia (2) e pulirla a fondo con acqua e detergente per stoviglie non aggressivo. Asciugare quindi per bene l'articolo.
- Eliminare la cenere residua dal cassetto della cenere (8).
- Eliminare i singoli depositi sulla parte esterna dell'articolo impiegando una spugna umida.
- In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo sempre asciutto e pulito a temperatura ambiente. **IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detersivi aggressivi.

Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Gestione dei servizi di assistenza

IAN: 538011_2507

IT Assistenza Italia

Tel.: 800781188

E-Mail: deltasport@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: deltasport@lidl.ch


MT Assistenza Malta

Tel.: 80062230

E-Mail: deltasport@lidl.com.mt

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Contenido de suministro (fig. A)

- 1 protección contra el fuego (1)
- 1 rejilla para asar (2)
- 1 depósito de combustible (3)
- 1 chapa de la columna, delantera (4)
- 1 chapa de la columna, trasera (5)
- 1 pie (6)
- 1 regulador de ventilación (7)
- 1 cajón para la ceniza (8)
- 22 tuerca (9)
- 22 tornillo (10)
- 1 x pomo (11)
- 1 x instrucciones de uso

Datos técnicos

Peso: 3 kg

Medidas totales:

40 x 68 cm (Ø x Al)

Cuenca de fuego:

39 x 11,5 cm (L x A)

Columna: 9,5 x 42 cm (L x A)


Pie: 33 x 4,6 cm (Ø)

Parrilla: 36,5 cm (Ø)

Altura de trabajo: 59,5 - 66 cm

Combustible: briquetas/carbón conforme a DIN EN 1860-2


Cantidad de combustible: máx. 1,0 kg


 Fecha de fabricación (mes/año): 10/2025


Uso conforme al fin previsto

Este artículo ha sido diseñado para preparar alimentos a la barbacoa en exteriores y es de uso privado. No es apto para usos comerciales o para emplearlo como fogón.

Símbolos y palabras de advertencia empleados

 Las señales de obligación indican a los usuarios que las instrucciones de uso deben leerse atentamente antes del uso y que deben ponerse a disposición de todos los usuarios.

 Las señales generales de advertencia sirven para identificar riesgos y peligros (p. ej., peligro de aplastamiento, lesiones o muerte).

 Utilice siempre guantes de cocina o para barbacoa. Emplee los guantes conforme a las normativas relativas a los equipos de protección individual (protección térmica de categoría II, p. ej., DIN EN 407).

PELIGRO

La palabra de advertencia designa un peligro con un grado de riesgo elevado que si no se evita tiene como consecuencia la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA

La palabra de advertencia designa un peligro con un grado de riesgo elevado que si no se evita puede tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.

ATENCIÓN

La palabra de advertencia designa un peligro con un grado de riesgo bajo que si no se evita puede tener como consecuencia daños materiales al artículo u otros bienes.

Indicaciones de seguridad

¡Peligro de muerte!

- No deje a los niños en ningún momento sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.
- ¡ATENCIÓN! Peligro de intoxicación por monóxido de carbono. ¡No emplee la barbacoa en estancias cerradas, sino siempre al aire libre!



No use la barbacoa en un espacio cerrado y/o habitable, p. ej., vivienda, tienda de campaña, caravana, autocaravana, embarcación. Peligro de envenenamiento mortal por monóxido de carbono.

¡Peligro de lesiones para niños!

- Los niños no deben jugar con el artículo. Advierta especialmente a los niños que este artículo no es un juguete.
- No olvide que a los niños les encanta jugar y experimentar con las cosas. Evite situaciones y comportamientos no previstos para el artículo.
- El artículo debe guardarse alejado del alcance de los niños cuando no se esté usando.

¡Peligro de lesiones!

- Coloque en el artículo 1 kg de combustible como máximo.
- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo solo debe ser usado si se encuentra en perfecto estado!
- No lleve puesta ropa amplia y recójase el pelo mientras use la barbacoa.
- ¡ATENCIÓN! ¡No use alcohol o gasolina para encender o avivar el fuego!
- ¡ATENCIÓN! ¡Esta barbacoa se calentará mucho, no la mueva durante su utilización!
- ¡No utilizar en locales cerrados!
- ¡ATENCIÓN! ¡No deje la barbacoa al alcance de los niños y animales domésticos!
- Mantenga una distancia suficiente a las piezas calientes, ya que cualquier contacto con ellas podría provocar quemaduras muy graves.
- Emplee siempre cubiertos para barbacoa con asas largas y resistentes al calor.
- Preste atención en todo momento y tenga cuidado siempre con lo que hace. No emplee el producto si se siente cansado o desconcentrado o si está bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos. Solo un momento de descuido durante el uso del artículo puede provocar lesiones graves.
- Durante el uso del artículo puede gotear grasa caliente del depósito de combustible. Mantenga una distancia suficiente ya que de lo contrario podrían producirse quemaduras muy graves.

¡Peligro de incendio!

- Tenga preparados un extintor y un botiquín de primeros auxilios para poder actuar en caso de accidente o incendio.
- Coloque el artículo antes del uso sobre una superficie plana y segura.
- Emplee únicamente combustible conforme a lo recogido en la DIN EN 1860-2.
- ¡ATENCIÓN! ¡No use alcohol o gasolina para encender o avivar el fuego! Utilice únicamente los combustibles de encendido conformes a la Norma DIN EN 1860-3.
- Encienda el combustible solo en lugares protegidos del viento.
- Ponga el artículo de forma que esté alejado como mín. 1 m de materiales fácilmente inflamables.
- No deje el artículo sin vigilancia. Asegúrese de que el combustible se haya apagado y enfriado completamente antes de retirar las cenizas.
- Los líquidos combustibles que se vierten sobre las brasas forman llamas o deflagraciones. No utilice bajo ningún concepto líquidos inflamables como gasolina o alcohol. No coloque combustibles impregnados en líquido de encendido sobre las brasas.

¡Prevención de daños materiales!

- Durante el uso, los atornillamientos podrían ir aflojándose poco a poco y mermar la estabilidad del artículo. Compruebe que los tornillos estén bien apretados antes de cada uso. En caso necesario, vuelva a apretar todos los tornillos de nuevo para garantizar un apoyo firme.

- No se siente ni se ponga encima del artículo.
- No emplee el artículo si le faltan piezas o estas están defectuosas o desgastadas.
- No emplee agua para apagar el material combustible.
- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo debe utilizarse únicamente si se encuentra en perfectas condiciones!

Montaje

¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de muerte!

- ¡El artículo y el material de embalaje no son juguetes infantiles!
- No deje a los niños en ningún momento sin vigilancia con el material de embalaje o con piezas pequeñas del artículo. ¡Existe peligro de asfixia!

Nota: Para el montaje se necesita un destornillador de estrella y una llave inglesa de 8 mm.

- Monte el elemento como se muestra en la Fig. B - D.

Nota: Antes de la instalación, desenrosque el pomo (7a) del regulador de ventilación (7).

- No apriete demasiado el tornillo (10) del regulador de ventilación (7), de lo contrario el regulador de ventilación ya no podrá moverse y la ventilación no funcionará.

Uso

¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de lesiones!

El manejo incorrecto del artículo puede provocar lesiones a personas y daños al artículo.

- Coloque el artículo sobre una superficie fácilmente accesible, plana, seca, resistente al calor, incombustible y con una estabilidad suficiente (p. ej., suelos de hormigón o de tierra).
- El artículo no debe emplearse bajo ningún concepto sobre un suelo de madera u otra superficie inflamable.
- El artículo no debe usarse sobre una mesa u otra superficie de trabajo similar.
- Mantenga una distancia mínima de 1 m en todas las direcciones al artículo.

Coloque el elemento en el lugar deseado.

Nota: Elija una base firme e ignífuga. Si desea colocar el armazón sobre el césped, ponga primero adoquines en el lugar deseado. Estos garantizarán un apoyo seguro.

Encendido del combustible

¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de lesiones!

El manejo incorrecto del artículo puede provocar quemaduras.

- El artículo se calienta mucho. No lo toque bajo ningún concepto con las manos desprotegidas mientras se esté usando. Emplee guantes de barbacoa adecuados.

Nota: lave la rejilla para asar (2) antes del primer uso con agua templada y detergente suave.

Nota: caliente el artículo antes del primer uso. El combustible debe estar ardiendo durante 30 minutos como mínimo.

Nota: no coloque los alimentos que vaya a asar hasta que el combustible esté cubierto por una capa de ceniza.

1. Quite la rejilla para asar (2).
2. Apile una parte del combustible en el depósito de combustible (3).
3. Coloque uno o dos encendedores sólidos sobre la capa de combustible. Enciéndalos por la parte superior.
4. Deje arder los encendedores sólidos entre 2 y 4 minutos. Añada el combustible lentamente al depósito de combustible.
5. Distribuya el combustible uniformemente por el depósito de combustible empleando una herramienta de metal adecuada.
6. Coloque la rejilla para asar ayudándose con el asa para la rejilla (2a, fig. D) en una de las tres alturas de la protección contra el fuego (1) y empiece a asar a la barbacoa.

Nota: toque la rejilla para asar siempre con guantes para barbacoa.

Abra y cierre el regulador de ventilación (7) en función del calor que se necesite. Cuanto más se abra el regulador de ventilación más aire entrará en el interior haciendo que la temperatura aumente.

Almacenamiento, limpieza

¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de lesiones!

El manejo incorrecto del artículo puede provocar lesiones a personas.


- El artículo se calienta mucho. No lo toque bajo ningún concepto con las manos desprotegidas. Emplee guantes de barbacoa adecuados.
- Deje que el artículo se enfríe completamente antes de limpiarlo.

¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de incendio!

Del manejo incorrecto del artículo y el combustible pueden derivarse lesiones a personas y peligro de incendio.

- No elimine bajo ningún concepto cenizas o restos de carbón calientes. Espere hasta que se hayan enfriado completamente.
- No vierta bajo ningún concepto agua fría directamente sobre el combustible para apagarlo una vez terminada la barbacoa. Esto podría dañar el artículo.
- Elimine las cenizas frías y limpie el artículo después de cada uso.
- Quite la rejilla para asar (2) y límpiela bien con agua de fregar suave. Séquela cuidadosamente a continuación.
- Vierta los restos de ceniza del cajón para la ceniza (8).
- Elimine los depósitos sueltos del exterior del artículo con una esponja húmeda.
- Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio a temperatura ambiente. ¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación

 Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como; p. ej.; las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje se emplea para señalar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señala el material.

Gestión de servicios

IAN: 538011_2507


Ⓜ Servicio España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: deltasport@lidl.es

Muitos parabéns!

Com esta compra, optou por um artigo de alta qualidade. Antes de o utilizar pela primeira vez, familiarize-se com o artigo.

 **Leia com atenção o seguinte manual de utilização.**

Utilize o artigo apenas conforme descrito e para as aplicações indicadas. Guarde este manual de utilização num local seguro. No caso de transferir o artigo para terceiros, faça-o acompanhar de todos os documentos.

Material fornecido (fig. A)

- 1 proteção antifogo (1)
- 1 grelha de grelhador (2)
- 1 cuba (3)
- 1 chapa da coluna dianteira (4)
- 1 chapa da coluna traseira (5)
- 1 pé (6)
- 1 regulador da ventilação (7)
- 1 gaveta das cinzas (8)
- 22 porca roscada (9)
- 22 parafuso (10)
- 1 x puxador (11)
- 1 x manual de utilização

Dados técnicos

Peso: 3 kg

Medidas totais:

40 x 68 cm (Ø x A)

Tigela de fogo: 39 x 11,5 cm (L x A)

Coluna: 9,5 x 42 cm (L x A)


Pé: 33 x 4,6 cm (Ø)

Grelha para churrasco: 36,5 cm (Ø)

Altura de trabalho: 59,5 - 66 cm

Combustível: Carvão vegetal/briquetes conforme DIN EN 1860-2


Quantidade de combustível: máx. 1,0 kg


 Data de fabrico (mês/ano): 10/2025


Utilização prevista

Este artigo destina-se à confeção de alimentos grelhados no exterior para o uso privado. Não se destina a fins comerciais nem a ser usado como fornalha.

Símbolos e palavras de sinalização usadas

 Sinal de obrigação chama a atenção do utilizador para ler com atenção o manual de utilização e para o ter disponível para todos os utilizadores.

 Sinal de aviso de carácter geral destina-se a identificar perigos e ameaças (por ex. perigo de morte, perigo de ferimentos ou perigo de esmagamento).

 Use sempre luvas de churrasco ou de cozinha. Utilize luvas em conformidade com a legislação de EPI (proteção térmica categoria II, por ex. DIN EN 407).

PERIGO

Esta palavra de sinalização designa um perigo com um elevado grau de risco, que, quando não evitado, provocará a morte ou ferimentos graves.

AVISO

Esta palavra de sinalização designa um perigo com um elevado grau de risco, que, quando não evitado, pode provocar a morte ou ferimentos graves.

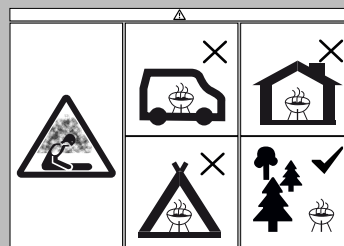
ATENÇÃO

Esta palavra de sinalização designa um perigo com um grau de risco reduzido, que, quando não evitado, pode provocar danos materiais no artigo ou em outros bens.

Instruções de segurança

Perigo de morte!

- Nunca deixe as crianças com o material da embalagem sem supervisão. Há risco de asfixia.
- **ATENÇÃO!** Perigo de intoxicação por monóxido de carbono. Não usar o grelhador em locais fechados, mas apenas ao ar livre!



Não utilize o grelhador em locais fechados e/ou habitáveis, por exemplo, edifícios, tendas, caravanas, autocaravanas, barcos. Existe perigo de morte devido a intoxicação por monóxido de carbono.

Risco de ferimentos para crianças!

- As crianças não devem brincar com o artigo. Chame a atenção das crianças em especial para o facto de o artigo não ser um brinquedo.
- Respeite o instinto natural e a vontade de experimentar das crianças. Previna situações e comportamentos não previstos para o artigo.

- Quando não for utilizado, o artigo tem de ser armazenado longe do alcance de crianças.

Perigo de ferimentos!

- Encha o artigo com até 1 kg de combustível, no máximo.
- Antes de qualquer utilização, verifique se o artigo apresenta danos ou desgaste. O artigo só deve ser usado em perfeitas condições!
- Ao grelhar não use vestuário largo e prenda o cabelo comprido.
- **TENÇÃO!** Para acender ou reacender não usar álcool nem gasolina!
- **ATENÇÃO!** Este grelhador fica muito quente e não deve ser movimentado durante o funcionamento!
- Não utilizar em locais fechados!
- **ATENÇÃO!** Manter afastado de crianças e animais domésticos!
- Mantenha uma distância suficiente de peças muito quentes, caso contrário qualquer contacto pode provocar queimaduras graves.
- Utilize sempre talheres para churrasco com pegas compridas e resistentes ao calor.
- Esteja sempre atento e preste atenção ao que está a fazer. Não utilize o produto caso esteja desconcentrado ou cansado ou sob influência de drogas, álcool ou medicamentos. Basta um momento de desatenção durante a utilização do artigo para provocar ferimentos graves.

- A gordura muito quente pode pingar para fora da cuba durante a utilização. Mantenha uma distância suficiente, caso contrário pode sofrer queimaduras graves.

Perigo de incêndio!

- Tenha um extintor e um estojo de primeiros-socorros pronto a usar em caso de acidente ou incêndio.
- Antes da utilização coloque o artigo numa base nivelada e segura.
- Utilize apenas combustível conforme a DIN EN 1860-2.
- **ATENÇÃO!** Para acender ou reacender não usar álcool nem gasolina! Utilizar apenas acendalhas em conformidade com a DIN EN 1860-3.
- Inflame o combustível apenas numa área protegida do vento.
- Monte o artigo de forma a respeitar, pelo menos, 1 m de distância de materiais facilmente inflamáveis.
- Não deixe o artigo sem vigilância. Certifique-se de que o combustível está totalmente queimado e arrefecido antes de remover as cinzas.
- Líquidos inflamáveis que sejam atirados para as brasas produzem chamas ou deflagrações. Nunca utilize líquidos de ignição, como gasolina ou álcool. Nunca atire para as brasas combustível impregnado com líquido de ignição.

Prevenção de danos materiais!

- Durante a utilização, as uniões roscadas podem soltar-se gradualmente e comprometer a estabilidade do artigo. Verifique a firmeza dos parafusos antes de cada utilização. Se necessário, aperte todos os parafusos mais uma vez para assegurar a firmeza.
- Não se sente nem suba para o artigo.
- Não utilize o artigo se houver peças em falta, danificadas ou gastas.
- Não utilize água para extinguir o material combustível.
- Antes de qualquer utilização, verifique se o artigo apresenta danos ou desgaste. O artigo só deve ser usado em perfeitas condições!

Montagem

AVISO! **Perigo de morte!**

- O artigo e o material da embalagem não são brinquedos!
- Nunca permita que as crianças brinquem com o material da embalagem ou com peças pequenas do artigo sem supervisão. Há risco de asfixia!

Nota: Para a montagem, são necessários uma chave de fendas Phillips e uma chave inglesa de 8 mm.

- Montar a peça como indicado na Fig. B - D.

Nota: Antes da instalação, desapertar o botão (7a) do regulador de ventilação (7).

- Não apertar demasiado o parafuso (10) no regulador de ventilação (7), caso contrário o regulador de ventilação deixa de poder ser movido e a ventilação não funciona.

Utilização

AVISO! **Perigo de ferimentos!**

○ manuseamento incorreto do artigo pode provocar ferimentos pessoais e danos no artigo.

- Monte o artigo numa superfície com estabilidade suficiente, bem acessível, plana, seca, resistente ao calor, não combustível (por ex. chão em betão, chão em terra).
- O artigo nunca pode ser usado num chão de madeira nem numa outra superfície inflamável.
- Nunca utilizar o artigo numa mesa nem numa superfície de trabalho semelhante.
- Mantenha uma distância mínima de 1 m em todas as direções desde o artigo.

Coloque a estrutura no local pretendido.

Nota: Escolha uma base firme e resistente ao calor. Se desejar colocar a estrutura em solo relvado, coloque primeiro blocos de pedra no local pretendido. Estes garantem uma posição segura.

Inflamar o combustível

AVISO! **Perigo de ferimentos!**

○ manuseamento incorreto do artigo pode provocar queimaduras.

- O artigo fica muito quente. Nunca lhe toque com as mãos desprotegidas durante o funcionamento. Utilize luvas adequadas para churrasco.

Nota: Lave a grelha do grelhador (2) antes da primeira utilização com água quente e detergente suave.

Nota: Aqueça o artigo antes da primeira utilização. O combustível tem de queimar durante, pelo menos, 30 minutos.

Nota: Só coloque os alimentos para grelhar quando o combustível estiver coberto com uma chamada de cinza!

1. Remova a grelha do grelhador (2).
2. Amontoe uma parte do combustível na cuba (3).
3. Coloque uma ou duas acendalhas sólidas por cima da camada existente de combustível. Inflame-as a partir da parte de cima.
4. Deixe as acendalhas sólidas a arder durante 2 a 4 minutos. Vá enchendo a cuba com combustível.
5. Distribua o combustível uniformemente pela cuba com uma ferramenta metálica adequada.
6. Insira a grelha do grelhador com a ajuda da pega da grelha (2a, fig. D) num dos três níveis da proteção antifogo (1) e comece a grelhar.

Nota: Agarre na grelha apenas com luvas para churrasco.

Abra e feche o regulador de ventilação (7) conforme a necessidade de calor. Quanto mais o regulador de ventilação estiver aberto, tanto mais ar passa para o interior de forma a aumentar a temperatura.

Armazenamento e limpeza

AVISO! **Perigo de ferimentos!**

○ manuseamento incorreto do artigo pode provocar ferimentos pessoais.

- O artigo fica muito quente. Nunca lhe toque com as mãos desprotegidas. Utilize luvas adequadas para churrasco.
- Deixe o artigo arrefecer completamente antes de cada limpeza.

AVISO! **Perigo de incêndio!**

○ manuseamento incorreto do artigo e do seu combustível pode provocar ferimentos pessoais e perigo de incêndio.

- Nunca elimine cinzas ou restos de carvão quentes. Aguarde até que tenham arrefecido na totalidade.
- Depois de grelhar, não despeje água fria diretamente para o combustível para o apagar. Caso contrário, poderá danificar o artigo.
- Elimine a cinza fria e limpe o artigo após cada utilização.
- Remova a grelha do grelhador (2) e limpe-a muito bem com água de lavagem suave. Em seguida, seque-a muito bem.
- Despeje as restantes cinzas da gaveta das cinzas (8).
- Remova os depósitos soltos no exterior do artigo com uma esponja molhada.
- Se não utilizar o artigo, guarde-o sempre seco, limpo e à temperatura ambiente. **IMPORTANTE!** Nunca efetue a limpeza com produtos de limpeza agressivos.

Instruções para a eliminação



Elimine o artigo e os materiais da embalagem de acordo com as normas locais vigentes. Mantenha os materiais da embalagem (como, por ex. saco de película) fora do alcance das crianças. Consulte a sua câmara municipal ou a sua junta de freguesia para obter outras informações para a eliminação do artigo fora de uso. Elimine o artigo e a embalagem de forma ambientalmente correta.



O código de reciclagem destina-se a identificar diferentes materiais para a recirculação no circuito de reprocessamento (reciclagem). O código consiste num símbolo de reciclagem para o circuito de revalorização e num número que identifica o material.

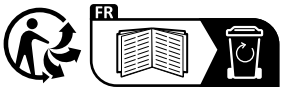
Processamento de serviço

IAN: 538011_2507

Ⓟ Assistência Portugal

Tel.: 800849000

E-Mail: deltasport@lidl.pt



DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



Delta-Sport-Nr.: SG-17480

IAN 538011_2507

